

نامهٔ محمدشاه به کاپیتان مانوئل مسید<sup>۱</sup>

### هوالغنی

[محل مهر بادامی شکل : محمد شاه بن ابا نصر شاه]  
جناب مفخر آل مسیح منوئل مسید دعا می‌رساند و مستحب  
احوال است. اعلام می‌رود که در باب شمشیر مرصع ، آن عزیز  
احوال معلوم دارد که اعلیٰ جناب حکومت مآب افتخار آل مسیح مقبول  
نظر سلطان کبیر کپتن تمر<sup>۲</sup> مانع شد در فرستادن شمشیر و این محب  
سعی بسیار نمودم که شمشیر بفرستم [چنانکه]<sup>۳</sup> آن عزیز معلوم دارد  
که او قبول نکرد و چون آن عزیز روانه شد، کپتن تمر اصلاً نام  
شمشیر به میان نیاورد [چنانکه] در همان روز که کپتن تمر متوجه  
بود، شمشیر تسلیم نفر آن عزیز نمودم . نفر کپتن تمر آمد و  
استفسار شمشیر کرد که ببینم از سبب همین نتوانست فرستاد .  
عجب از آن عزیز که سخن کپتن تمر دربارهٔ این محب قبول کند که  
من طلب شمشیر کردم و نداد . شمشیر نپاده . هرگاه که صلاح  
دانند و امر از جانب سلطان باشد بفرستد که این شمشیر نذر  
سلطان پرتکال کرده‌ام و می‌خواهم که به سلطان برسد تا معلوم باشد.  
زیاده مرقوم نشد . دولت باد .  
مبلغ هشتصد لک بر این محب زیاده کرد ، از این جهت شمشیر  
قبول نکرد تا معلوم باشد که این هم بر این محب کرده .